

29. 8. 58

Meine Liebste, erstaunlich, aber erfreulich: dein am 27. geschriebener und vom gleichen Tag abgestempelter Brief ist heute Vormittag (29/8) bei mir gewesen! Probire mal am nächsten Mittwoch, ob an diesem Tag immer eine so gute Flugpost-Verbindung ist.

Ich freue mich sehr, dass du einen so netten Geburtstags hatst! Aber wer wird denn von „alt“ reden! Man ist doch nicht alt, wenn man sich nicht alt fühlt. Bin ich alt? 10 J. älter als du? Wenn ich einmal sehr „alt“ sein werde, lege ich mich hin und schlafe ein; aber alt werde ich nie sein.

Deine Wünsche für die Einrichtung des Wandbrennkes und der Küche werde ich sobald als möglich mit Tjuu besprechen und sehen, was sich tun lässt. — Wie weit sich noch elektr. Anschlüsse machen lassen, ist mir fraglich, da die el. Installation schon im Rohbau der Wärme vorge-sehen werden muss; aber wir haben ja neue Dreier-Stecker in der neuen Wohnung (aus Sicherheitsgründen), um Hirschhorn hat mir versprochen, für Bequemlichkeit der Anlage zu sorgen. — Der Frigi steht in unserer jetzigen Wohn-schlecht, da er mit der Tür kollidiert. In der neuen wird er die Passage nicht stören, aber in der Ecke kann er nicht stehen, weil dort (neben der Durchreiche) noch ein Unterschränk bis Tischhöhe steht. Wie hoch der Ab-tropf angebracht ist, habe ich nicht im Gedächtnis, werde es aber sofort sehen, wenn ich den Plan zurückhabe. Ist es für dich zu hoch, werde ich es sofort „niedriger hängen“. Aber du brauchst dann (oder vielmehr ich) die Teller nicht mehr abzutrocknen, eine große Verbesserung.

Ich habe alles notiert, auch die Leiste an der Maxmor-Platte, und werde es an Tjuu weitergeben. — Zwisch. Hard u. Abwasch wird Platz sein.

Neu-Anschaffung u. Verkauf: Ich werde fast nichts neu kaufen, das hat alles Zeit. — Aber ausser deinem braunen Schrank schleppe ich keinen Schrank mit, ausgelassener. Von deinen Kleidern verkaufe ich natürlich nichts, aber von meinen alles, was ich nicht mehr trage. Fort mit dem Beispiel. — Benja wird kommen, um deinen Schrank auseinander zu nehmen und oben zusammen zu setzen.

Freut mich, ich weiss doch, das du Hitze nicht verträgst; deswegen bin ich doch zu dem größten Opfer bereit: Aber alles ist besser als die eine Alternative: eine dauernde Trennung. Ein Jahr ist schon so schwer.

30/8. Die Hitze hat etwas nachgelassen, die Nacht war kühl. Heute (Shabbat) war ich wieder auf dem Bau. Wieder empfang mich oben ein so frischer Wind in deinem Zimmer, wie ich ihn auf dem Hader überhaupt nicht kenne. Freut mich, glaube mir, nur dort ist die Möglichkeit, dass du einige Jahre aushältst, bis ich dir vielleicht eine Reise wieder ermöglichen kann. Dass ich nach 1959 noch einmal fahre, glaube ich nicht; es sei denn, dass ich durch ein Buch 2-3000 £ extra verdiene. — Da du (wom wir einzig sind) nicht länger als ca. 2 1/2 Mon. in England bleiben sollst, ist es gut, worin du schon jetzt über Amst. Exkursionen ein ziehst, wohin du also gegen Ende Oktober kommst. Frag doch mal bei Fr. Shliss an: 1) ob es so etwas gibt, wie ein gutes Appartement House, in dem du ein Zimmer mit Kichincke haben kannst, und was das pro Monat kostet; 2) falls nicht, was ein möbl. Zimmer m. Kochgelegenheit kostet. Da ich damit rechne, dass du im Frühling wieder für ein paar Wochen nach Engl. fährst, kommt ein Kauf von Möbeln für ein Schlafzimmer nicht in Frage. Man verliert dann beim Verkauf mehr als die Hälfte. — Ich werde diese

The first thing I noticed when I stepped
 out of the train was the fresh air. It was
 a relief after the stuffy atmosphere of the
 city. The sun was shining brightly, and
 the birds were chirping happily. I
 felt a sense of freedom and peace.
 The landscape was beautiful, with rolling
 hills and a clear blue sky. I
 took a deep breath and smiled. This
 was exactly what I needed. I had
 been so stressed in the city, but
 here, in the countryside, I felt
 like I was in a different world.
 The people were friendly and
 welcoming. They had a warm
 hospitality that I had never
 experienced before. I was
 truly in luck. This was
 the best vacation I could
 have asked for. I was
 going to enjoy every minute
 of it.

Tage Schindler sprechen; aber ein Hotel kommt ja Bedenfalls nur für die ersten paar Tage in A. in Frage. Ich möchte bald ein möglichst klares Bild über die Ausgaben dort in A. haben, da wir, du oder ich, uns ja auch vorher mit dem Alten Herrn verständigen müssen, in welcher Weise das zu regeln sein wird. Schreibe ausserdem sobald die Bitte, dir den augenblicklichen Stand deines Contos mitzutheilen, und schreib es mir; auch das muss ich wissen. Von Gl. habe ich noch mal's energisch verlangt, dass die Sache mit Raya in Ordnung gebracht wird. — Hast du die beiden Pläne gleich per Luftpost abgeschickt? Erst wenn sie hier sind, kann ich dir sagen, wie hoch das Tellergestell angebracht sein wird; jedenfalls nicht höher als das jetzige, das du ja bequemer erreichst. — Ein Arbeitsplatz auf dem Marmor neben dem Herd ist ja auf dem Plan vorgesehen. Du kannst sicher sein, dass ich grade bei der Küche keine Ausgabe sparen werde, um dir die Arbeit bequem zu machen. Du wirst deine Freunde daran haben; und Kleinigkeiten können später noch verbessert werden.

Glaube aber nicht, dass du Billiger wegkommst, wenn du Sachen in Deutschl. oder sonstwo einkaufst. Das Allaufalls für das, was wir direkt mitbringen. Für Sachen, die geschickt werden, ist der Importzoll so berechnet, dass der Preis dem hiesigen angeglichen wird.

Wie lange deine Visa gelten und wie oft du einreisen kannst? Ja, das steht alles im Pass, such es mit Harms Hilfe. Ich weiss es natürlich nicht auswendig. Soweit ich mich erinnern, habe ich folgendes beauftragt: Für Engl. 1/2 Jahr mit 2-3 Einreisen (max d. Aufenthalt wird gerechnet); für Holand 1 Jahr mit mehreren Einreisen; für die Schweiz, glaube ich, 1/2 Jahr m. mehreren Einreisen. Das hiesige Exit-Visum gilt für 1/2 Jahr ab 19/VI, ich werde es rechtzeitig für vor dem 19. Paz. verlängern und dir schicken. Sieh alles nochmal im Pass nach, und schreib mir sofort, sobald das holl. Konsulat in Liv. die Sache erledigt hat.

Ich schreibe dir bald wieder, mein Gutes. Wenn es mal 1 od. 2 Tage sich verzögert, ist die Post schuld. Güsse alle unsere Lieben. Wie füllst du dich, Kräfte und Sonstiges, schreib es ehrlich.

Ein inniges Kußchen in Liebe
Dein E.

[Faint, illegible handwriting, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

[Faint handwritten notes or signatures in the bottom left corner.]